



mit allen terminen und galerien  
[www.bruecke.ktn.gv.at](http://www.bruecke.ktn.gv.at)

**KLAPPE 2014 DIE VIERTE** – der etwas andere blick  
auf kunst und kultur bzw. die bruecke zu kino und film



Foto: Helga Rader

## bau.kultur

### ALT JETZT NEU Architekturtage 2014 in Kärnten

*Alt jetzt Neu* lautet das Thema der diesjährigen Architekturtage, die am **16. und 17. Mai** wieder österreichweit stattfinden und das Bauen im Bestand, den Denkmalschutz sowie die Um- und Neunutzung in den Fokus rücken. In Kärnten webt das Programm heuer ein vielschichtiges Netz zwischen Generationen und Regionen und erstreckt sich über eine ganze Woche. Im Mittelpunkt steht eines der jüngsten Baudenkmäler Österreichs, das Steinhaus von Prof. Günther Domenig, wo drei Tage lang die Wanderausstellung KALT UND WARM zu Gast ist und Best-Practice-Beispiele für Baukultur im Tourismus zeigt. Bei der Architekturschiffahrt am Ossiacher See mit Historikern und Architekten und beim Symposium in Steindorf zum Thema „Junge Denkmäler“ im Rahmen des KALT UND WARM Forums stellt sich die Frage, wie man bauen muss, um tatsächlich „mal denkwürdig“ zu werden (**15.-17.5.**). Im Architektur Haus Kärnten (AHK) im Klagenfurter Napoleonstadel dürfen sich die Besucher am Samstag auf eine platzgreifende Rauminstallation vor dem Haus inklusive szenischer Interpretation und Abschlussfest freuen. Die Installation bleibt bis Mitte Juni erhalten und wird damit als Bühne für Kunst, Kultur, Musik und Literatur zum neuen Treffpunkt in der Stadt.

Bereits am **10.5.** kann man an einer Exkursion nach Slowenien teilnehmen und so rund um Laibach besondere Umbauten, Adaptierungen und Revitalisierungen entdecken. Das „open house slovenia“ revanchiert sich dann mit einem Gegenbesuch der Architekturtage und setzt so gemeinsam mit dem AHK neue Impulse für die baukulturelle Vernetzung im Alpen-Adria-Raum.

Das Programm in Kärnten bietet außerdem eine Architekturfilmreihe im Volkskino Klagenfurt (*siehe auch Seite 67*), eine Präsentation des Schülerworkshops „Fotosafari“, einen *Kulturradpfad* nach Maria Saal ([www.kulturradpfade.at](http://www.kulturradpfade.at)), eine Fotoausstellung der FH-Studierenden in Spittal/Drau, offene Gebäude und Ateliers und vieles mehr.

AM/AV

Programm: [www.architektur-kaernten.at](http://www.architektur-kaernten.at)  
bzw. [www.kalt-warm.org](http://www.kalt-warm.org)  
Österreichweit: [www.architekturtage.at](http://www.architekturtage.at)

## EDITORIAL



Foto: Diagonale/Maul

Alt  
Jetzt  
Neu

*\*Posneto!* Dieser aus dem Slowenischen stammende und auf die modernen bewegten Bilder übersetzte Begriff aus der Filmsprache bedeutet so viel wie „fertig abgedreht“ und steht nicht nur hier in meinen einleitenden und erläuternden Worten zur aktuellen Doppelnummer der Brücke für das vorliegende Ergebnis, – sondern zielt gleichzeitig unser Titelblatt und liefert den Hinweis auf unseren Schwerpunkt für die Monate April und Mai.

Gleichzeitig ist „abgedreht“ durch das spannende und erfolgreiche zweisprachige Medienprojekt *Iskrice* naturgemäß auch ein Verweis auf einen wertvollen Beitrag. Beim dritten innovativen Jugend-Filmbewerb lieben sich heuer schon 150 Jugendliche für das „Filme machen“ begeistern. So können Schüler nicht nur ihrer Kreativität freien Lauf lassen; Teamarbeit, Einsatz, Organisation oder moderneres Lernen stehen dabei spielerisch gleich mit auf dem Stundenplan – Pädagogik ist in aller Munde, doch hier ein Best-Practice-Beispiel wie's wirklich (leicht) gehen kann ...

Doch zurück zur Kino- und Filmkultur: Dies ist *ein weites Land* – und genau so haben wir es angelegt – vom wichtigsten Festival des österreichischen Films (*gleich mit einem persönlichen Resümee der Diagonale-Leiterin in ihrem vorletzten Jahr*) mit vielen Bezügen zu Kärnten, über die wirklich weltweit erfolgreichen Filmleute, die aus Kärnten stammen, die bewährten Film-Tipps der Kinos in Kärnten, bis zum Drehort Kärnten mit ungewöhnlichen Filmplakaten oder dem Filmtagebuch unseres internationalen Kärntner Filmkritikers: Sie haben eine breite Palette zur Auswahl – wobei sogar rechtliche Fragen beantwortet werden. Auch unsere neue Serie *Auf.Ge.Worfen* widmet sich dem Film in vielen Facetten. Wir schätzen es sehr, dass wir mit dem erfahrenen Produzenten Klaus Graf immerhin einen Emmy-Gewinner für ein diskussionswürdiges Statement gewinnen konnten. Zugleich spricht mit Gerhard Fillei ein „Jungfilmer“ (*sein ‚New York: November‘ Movie gewann bei der Diagonale 2010 – siehe auch Brücke 106 bzw. 123/124*) für ein junges Festival (K3).

Alle weiteren bewährten Artikel und frischen Geschichten zu Architektur, Kunst, Literatur, Musik, Tanz und Theater sowie Serien und Kolumnen – finden Sie wie immer im Magazin!

Einen schönen Frühlingsgenuss,  
wünscht Ihr Brücken.Bauer

Günther M. Trauhsnig

PS im Bild: Der BB mit den *legendären Filmfrauen* Agnès Godard und Elfi Mikesch.

### „Ein Augenblick Brücke“ Fotoserie von Stefanie Grüssl



Foto: [www.stefanie-kunst.at](http://www.stefanie-kunst.at)

### „Verspielte Zielgerade ins Grün“

Historische Brücke über die Schwarza in Reichenau/Rax. SG